

"UZDROWISKO ŁĄDEK-DŁUGOPOLE" S.A.
57-540 Łądek-Zdrój, ul. Wolności 4
NIP 881-000-22-59, REGON 000288283
tel. centr. 748 146 227, fax 748 147 107
KRS 0000067163, Kap. zakł. 25 694 430 zł

Do wszystkich Wykonawców

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem są: **Sukcesywne dostawy środków czyszczących i myjących, detergentów do zmywarek, artykułów gospodarstwa domowego i higienicznych oraz sprzętu do sprzątania dla Uzdrowiska Łądek-Długopole S. A.**

Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019r. poz.1843), niniejszym przekazuje Wykonawcom treść wniesionych zapytań i wyjaśnia co następuje:

Pytanie 1:

Równoważność to rozwiązania funkcjonalne, które nie są tożsame z opisem przedmiot zamówienia, ale które powodują, że zamawiający uzyska urządzenie w pełni odpowiadające jego potrzebom i celowi zamówienia. Stanowisko takie znajduje poparcie w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 6 sierpnia 2008 r. sygn. akt KIO/UZP 967/09, zgodnie z którym pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych i czyniłoby ją pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia. W związku z powyższym orzeczeniem składamy pytanie czy zamawiający dopuści do przetargu produkt równoważny pozycja 3 zał. 1 a

Poz 3/ zapachowy środek do codziennego czyszczenia powierzchni i urządzeń sanitarnych odpornych na kwasy (np. muszle klozetowe, pisuary, bidety, wanny, umywalki z ceramiki i stali szlachetnej, otwory ściekowe, syfony). Nie stosować na powierzchnie aluminiowe, ocynkowane, mosiężne, miedziane oraz z marmuru i wapienia. Środek pozostawia na długo przyjemny malinowy zapach.

Szybko i skutecznie usuwa:

kamień wodny

osady wapienne i urynowe

pozostałości mydlane

rdzę

pozostałości cementu

ZASTOSOWANIE/DOZOWANIE

SANITEX AROMA jest przeznaczony do mycia ręcznego. W zależności od stopnia zabrudzenia przygotować roztwór roboczy rozcieńczając koncentrat wodą w stosunku od 1:400 do 1:50 (stężenie 0,25% - 2%). Tak sporządzonym roztworem czyścić powierzchnie. W przypadku silnych zabrudzeń stosować środek nierozcieńczony.

Do mycia muszli klozetowych, pisuarów oraz usuwania kamienia stosować środek w postaci koncentratu.



UWAGA! Nie stosować na powierzchniach wrażliwych na kwasy. Nie mieszać ze środkami zawierającymi chlor. Jeżeli nie wiadomo czy przeznaczona do czyszczenia powierzchnia jest odporna na działanie produktu, należy na kilka minut, w mało widocznym miejscu, przyłożyć nawilżoną nim gąbkę lub ścierkę. Po zdjęciu ściarki i spłukaniu woda nie powinna wystąpić jakiegokolwiek zmiany.

Odp.: Zamawiający odmawia odpowiedzi na pytania, bowiem powoduje one ocenę równoważności produktu, co powinien zrobić sam Wykonawca oferując dany produkt jako równoważny w postępowaniu, co za tym idzie wykazując, że spełnia on wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.

Zamawiający dopuścił w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia możliwość zaoferowania produktów „równoważnych”, umożliwiającą uzyskanie efektu, który sobie założył i opisał w SIWZ przy ich zastosowaniu.

Badając równoważność Zamawiający będzie brał pod uwagę następujące elementy:

Dla części 1:

- **to samo zastosowanie i zakres działania;**
- **wydajność produktów (stężenie roztworu roboczego);**
- **wymagane środki ochrony indywidualnej (nie wyższe niż określił Zamawiający w SIWZ).**

Pytanie 2:

Równoważność to rozwiązania funkcjonalne, które nie są tożsame z opisem przedmiot zamówienia, ale które powodują, że zamawiający uzyska urządzenie w pełni odpowiadające jego potrzebom i celowi zamówienia. Stanowisko takie znajduje poparcie w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 6 sierpnia 2008 r. sygn. akt KIO/UZP 967/09, zgodnie z którym pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych i czyniłoby ją pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia

W związku z powyższym orzeczeniem składamy pytanie czy zamawiający dopuści do przetargu produkt równoważny pozycja 4 zał 1 a

4/ SANITEX PLUS jest środkiem do gruntownego czyszczenia urządzeń sanitarnych odpornych na kwasy (np. muszle klozetowe, pisuary, bidety, wanny, umywalki, kabiny natryskowe, kafelki, otwory ściekowe, syfony). Niestosować na powierzchnie aluminiowe, ocynkowane, mosiężne, miedziane oraz z marmuru i dolomitu.

Szybko i skutecznie usuwa:

kamień wodny

osady wapienne i urynowe

pozostałości mydlane

rdzę

pozostałości cementu

ZASTOSOWANIE/DOZOWANIE

SANITEX PLUS przeznaczony jest do mycia ręcznego.

Gruntowne czyszczenie: w zależności od stopnia zabrudzenia przygotować roztwór roboczy 1% - 10% (100 – 1000 ml na 10L wody) i czyścić wskazane powierzchnie. SANITEX PLUS można także stosować do czyszczenia bieżącego w stężeniach 0,25% - 1% (25 – 100 ml na 10L wody). W przypadku silnych zabrudzeń stosować środek nierozcieńczony.

UWAGA! Nie stosować na powierzchniach wrażliwych na kwasy. Nie mieszać ze środkami zawierającymi chlor. Jeżeli nie wiadomo czy przeznaczona do czyszczenia powierzchnia jest odporna na działanie produktu, należy przyłożyć nawilżoną nim gąbkę lub ścierkę, na kilka minut w mało widocznym miejscu. Po zdjęciu ściarki isplukaniu wodą nie powinny wystąpić na powierzchni jakiegokolwiek zmiany.

Zawiera: Kwas fosforowy(V); Alkohole, C7-11, etoksylogowane >5-20 EO; Kwas alkilobenzenosulfonowy. H315 - Działa drażniąco na skórę. H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu. P264 - Dokładnie umyć ręce po użyciu. P280 - Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu/ochronę twarzy. P302+P352

Odp.: Zamawiający odmawia odpowiedzi na pytania, bowiem powoduje one ocenę równoważności produktu, co powinien zrobić sam Wykonawca oferując dany produkt jako równoważny w postępowaniu, co za tym idzie wykazując, że spełnia on wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.

Zamawiający dopuścił w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia możliwość zaferowania produktów „równoważnych”, umożliwiającą uzyskanie efektu, który sobie założył i opisał w SIWZ przy ich zastosowaniu.

Badając równoważność Zamawiający będzie brał pod uwagę następujące elementy:

Dla części 1:

- **to samo zastosowanie i zakres działania;**
- **wydajność produktów (stężenie roztworu roboczego);**
- **wymagane środki ochrony indywidualnej (nie wyższe niż określił Zamawiający w SIWZ).**

Pytanie 3:

Równoważność to rozwiązania funkcjonalne, które nie są tożsame z opisem przedmiot zamówienia, ale które powodują, że zamawiający uzyska urządzenie w pełni odpowiadające jego potrzebom i celowi zamówienia. Stanowisko takie znajduje poparcie w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 6 sierpnia 2008 r. sygn. akt KIO/UZP 967/09, zgodnie z którym pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych i czyniłoby ją pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia

W związku z powyższym orzeczeniem składamy pytanie czy zamawiający dopuści do przetargu produkt równoważny pozycja 5 zał 1 a

5/ SILUX WC GEL ACID to wysoko skoncentrowany środek do usuwania KAMIENIA IRDZY. Idealnie usuwa zabrudzenia z trudno dostępnych miejsc. Dzięki żelowej konsystencji jest łatwy w aplikacji idokładnie przylega do czyszczonej powierzchni, działając poniżej linii wody.

przyjemny, leśny zapach

nie zawiera chloru
zawiera kwas solny

Dane techniczne

Wygląd: lepka, zielonkawa ciecz

OZNACZENIE RODZAJU RYZYKA

Zawiera: Kwas solny; 2,2' (oktadek-9-enilimino)bisetanol (2 EO).

H290 - Może powodować korozję metali. H318 -

Odp.: Zamawiający odmawia odpowiedzi na pytania, bowiem powoduje one ocenę równoważności produktu, co powinien zrobić sam Wykonawca oferując dany produkt jako równoważny w postępowaniu, co za tym idzie wykazując, że spełnia on wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.

Zamawiający dopuścił w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia możliwość zaoferowania produktów „równoważnych”, umożliwiającą uzyskanie efektu, który sobie założył i opisał w SIWZ przy ich zastosowaniu.

Badając równoważność Zamawiający będzie brał pod uwagę następujące elementy:

Dla części 1:

- **to samo zastosowanie i zakres działania;**
- **wydajność produktów (stężenie roztworu roboczego);**
- **wymagane środki ochrony indywidualnej (nie wyższe niż określił Zamawiający w SIWZ).**

Pytanie 4:

Równoważność to rozwiązania funkcjonalne, które nie są tożsame z opisem przedmiot zamówienia, ale które powodują, że zamawiający uzyska urządzenie w pełni odpowiadające jego potrzebom i celowi zamówienia. Stanowisko takie znajduje poparcie w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 6 sierpnia 2008 r. sygn. akt KIO/UZP 967/09, zgodnie z którym pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych i czyniłoby ją pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia

W związku z powyższym orzeczeniem składamy pytanie czy zamawiający dopuści do przetargu produkt równoważny pozycja 6 zał 1 a

6/ SILUX STRONG WC GEL do mycia i dezynfekcji posiada właściwości bakteriobójcze i grzybobójcze. Idealnie nadaje się do mycia i dezynfekcji wszystkich urządzeń sanitarnych np.: umywalk, powierzchni ceramicznych, plastikowych, emaliowanych, dowc, do udrażniania syfonów i kratki ściekowych. Dzięki żelowej postaci dokładnie przylega do czyszczonej powierzchni.

produkt 2 w 1 – MYJE I DEZYNFEKUJE

zawiera chlor

stosowany w systemach HACCP

nr pozwolenia na obrót produktem biobójczym: 0361/03

STOSOWANIE

Okres użytkowania ustala użytkownik. 1) Rozprowadzić żel równomiernie pod krawędzią muszli toaletowej. Po 15-30 min. spłukać wodą. Przy silniejszych zabrudzeniach środek pozostawić na noc. 2) W przypadku powstania mocnych zabrudzeń wlać 100 ml płynu do muszli toaletowej, pozostawić na noc, spłukać. 3) Mycie innych powierzchni: do 5l wody dodać 150 ml żelu, względnie żel nanieść na ściereczkę, umyć powierzchnię, po ok. 2-3 min. spłukać wodą.

Okres/czas od zastosowania produktu do uzyskania skutku biobójczego: wynosi 15 minut.

Postać produktu: żel

Substancje czynne: Podchloryn sodu CAS 7681-52-9 [zaw. 30g/100g (w tym aktywnego chloru ok. 4g/100g)].

Odp.: Zamawiający odmawia odpowiedzi na pytania, bowiem powoduje one ocenę równoważności produktu, co powinien zrobić sam Wykonawca oferując dany produkt jako równoważny w postępowaniu, co za tym idzie wykazując, że spełnia on wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.

Zamawiający dopuścił w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia możliwość zaferowania produktów „równoważnych”, umożliwiającą uzyskanie efektu, który sobie założył i opisał w SIWZ przy ich zastosowaniu.

Badając równoważność Zamawiający będzie brał pod uwagę następujące elementy:

Dla części 1:

- **to samo zastosowanie i zakres działania;**
- **wydajność produktów (stężenie roztworu roboczego);**
- **wymagane środki ochrony indywidualnej (nie wyższe niż określił Zamawiający w SIWZ).**

Pytanie 5:

Równoważność to rozwiązania funkcjonalne, które nie są tożsame z opisem przedmiot zamówienia, ale które powodują, że zamawiający uzyska urządzenie w pełni odpowiadające jego potrzebom i celowi zamówienia. Stanowisko takie znajduje poparcie w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 6 sierpnia 2008 r. sygn. akt KIO/UZP 967/09, zgodnie z którym pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych i czyniłoby ją pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia

W związku z powyższym orzeczeniem składamy pytanie czy zamawiający dopuści do przetargu produkt równoważny pozycja 7 zał 1 a

7/ SILUX STRONG WC GEL do mycia i dezynfekcji posiada właściwości bakteriobójcze i grzybobójcze. Idealnie nadaje się do mycia i dezynfekcji wszystkich urządzeń sanitarnych np.: umywalek, powierzchni ceramicznych, plastikowych, emaliowanych, dowc, do udrażniania syfonów i kratk ściekowych. Dzięki żelowej postaci dokładnie przylega do czyszczonej powierzchni.

produkt 2 w 1 – MYJE I DEZYNFEKUJE

zawiera chlor

stosowany w systemach HACCP

nr pozwolenia na obrót produktem biobójczym: 0361/03

STOSOWANIE

Okres użytkowania ustala użytkownik. 1) Rozprowadzić żel równomiernie pod krawędzią muszli toaletowej. Po 15-30 min. spłukać wodą. Przy silniejszych zabrudzeniach środek pozostawić na noc. 2) W przypadku powstania mocnych zabrudzeń wlać 100 ml płynu do muszli toaletowej, pozostawić na noc, spłukać. 3) Mycie innych powierzchni: do 5l wody dodać 150 ml żelu, względnie żel nanieść na ściereczkę, umyć powierzchnię, po ok. 2-3 min. spłukać wodą.

Okres/czas od zastosowania produktu do uzyskania skutku biobójczego: wynosi 15 minut.

Postać produktu: żel

Substancje czynne: Podchloryn sodu CAS 7681-52-9 [zaw. 30g/100g (w tym aktywnego chloru ok. 4g/100g)].

Odp.: Zamawiający odmawia odpowiedzi na pytania, bowiem powoduje one ocenę równoważności produktu, co powinien zrobić sam Wykonawca oferując dany produkt jako równoważny w postępowaniu, co za tym idzie wykazując, że spełnia on wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.

Zamawiający dopuścił w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia możliwość zaoferowania produktów „równoważnych”, umożliwiającą uzyskanie efektu, który sobie założył i opisał w SIWZ przy ich zastosowaniu.

Badając równoważność Zamawiający będzie brał pod uwagę następujące elementy:

Dla części 1:

- **to samo zastosowanie i zakres działania;**
- **wydajność produktów (stężenie roztworu roboczego);**
- **wymagane środki ochrony indywidualnej (nie wyższe niż określił Zamawiający w SIWZ).**

Zamawiający informuje, iż pytania i odpowiedzi dotyczące specyfikacji istotnych warunków zamówienia będą wiążące przy składaniu ofert. Termin składania ofert tj. **10.01.2020r. do godz. 12.25** pozostaje bez zmian.

PREZES ZARZĄDU
DYREKTOR NACZELNY
Joanna Walaszczyk
.....
Kierownik Zamawiającego